

# GAZETA TRANSILVANIEI.

„Gazeta“ este de 2 ori; Joi și Duminică, Fîi, cându concedu ajutoriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe  $\frac{1}{4}$  3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu sêu  $2\frac{1}{2}$  galbini mon. sunatoriã.

Anulu XL.

Se prenumera la postele c. si r., si pe la DD. correspondenti. — Pentru serie 6 cruceri v. a. Tacs'a timbrala à 30 cr. val. austr. de fia-care publicare.

Nr. 49.

BRASIOVU, 8 Iuliu|26 Iuniu

1877.

## Russi'a si Romani'a.

II.

In a. 1783 Russi'a ocupa cu prea puçina versare de sange, mai multu prin intrige, Crime'a intrêga. In a. 1787 se deschise campania noua între Turci'a si Russi'a, cu care apoi se confedera si Austri'a. Armatele russesci -si cautara din nou comoditatea lor in principatele romanesci, din care tragea tôte folósele possibili pana la inchiãierea pãei dela Iassi in 9 Ianuariu 1792, prin care Russi'a castigã provinci'a Ociacovu si se intinse pana in riulu Nistru cá limite între Russi'a si Moldov'a, éra pentru tierile romanesci nu facu nimicu mai multu preste celea cuprinse in conditiunile pãei de Cainardge. Acuma déra interessu fora interessu reciprocu.

In periodulu dintre anii 1806 si 1812 pre catu au tienutu bellurile russo-francesci si russo-turcesci, Russi'a se portã in modulu celu mai vitregu catra tierile romanesci. Siese ani stetera armatele russesci pe spinarea romanilor, siese ani de spoliatiuni, de angarii si brutalitati fora numeru si nume. Si care fũ recompens'a Romaniei pentru acelea calamitati neaudite? A fostu aceea, ca dupa batali'a fatale perduta contra lui Napoleonu la Friedland in 14 Iuniu 1807, in urmarea convenirei lui Napoleonu I cu Alesandru I pe luntrea de pe riulu Niemen in 25 Iuniu, dupa care se inchiãie pãea dela Tilsit in 7 Iuliu aceluasi anu, ambele principate romanesci au scapatu numai cá prin urechile acului, de nu s'au incorporatu puru si simplu la imperiulu Russiei, pentru-ca Napoleonu dedatu fórtu a rapĩ, se invoise si la acea rapina, si nu se scie nici pana astadi, cine a fostu atunci acelu angeru aparatoriu, care a scapatu pe Romani'a de russificare si pe Europ'a de consecentiele cele mai funeste din lume. In Iuliu 1810 comandantele generalu comite Kaminski dupa cateva batalii fórtu crunte ce avuse cu turcii pe la Varn'a si Siuml'a, incercandu-se a inchiãie pace, propuse marelui viziru între alte conditiuni, a se incorpora la imperiulu Russiei Basarabi'a, Moldov'a si Munteni'a, sêu adeca teritoriulu romanescu intregu, dela Nistru pana la Orsiov'a! Turcii respinsera conditiunile cu mania si dantiulu diavolescu incepũ de nou, cá se tiena pana in a. 1812, cându prin inchiãierea pãei dela Bucuresci in 16/28 Maiu Pórt'a ottomana calcandu de nou tôte capitulatiunile, lasã in posesiunea Russiei provinci'a Basarabi'a cu a trei'a parte din Moldov'a si cu cetãtile fortificate Hotinu, Cetatea-alba (Akerman), Benderu, Chili'a, Ismailu, cu totul 850 miluri patrãte, unu teritoriulu acesta, catu regatulu Boemiei. Decursulu negotiativiloru pãei dela Bucuresci mai este asemenea involtu si misteriosu. A se inchiãie pãea chiaru in Bucuresci si a nu afla nici-o urma de reclamatiune din partea boieriloru moldoveni, cine se nu se mire de acêsta specie de passivitate? Noi nu amu desperatu, ca va veni unu timpu, in care se va reversa lumina si preste acestu misteriu. Pana acumu se scie numai atata, ca in a. 1848 se vedea circulandu in scrisu copi'a unui memorialu din a. 1812, intru care cativa boieri moldoveni din acea epoca era inferati cu crim'a tradarei de patria, care inse asia cumu se vedea descrisa in memorialu, s'ar' potea asemenea multu cu fapt'a lui Mich. Teleki et Cons. din dilele lui Apaffi, cându se potea escusa

cu pressiunea brutala a generaliloru. Fia cumu va fi, unu adeveru sta: virtutea patriotica disparuse mai de totu; coruptiunea bizantina incepuse a strabate cá si luparea, cá gangren'a, pana la medularile cele mai delicate ale corpului nationale. In aceeasi epoca rapirea, schimbarea si darea de tieri, calcarea ori-carui dreptu era preste totu la ordinea dilei, ori-ce scrupolu si respectu de judecat'a istoriei era luat in risu, dreptulu celoru mai tari dominã.

Asiã-déra in a. 1812 Russi'a -si cautã numai de interessulu seu, fora a'i pasa intru nimicu de interesele poporului romanescu. Acea portare a sa i-o si tienura minte romanii. Intr'aceea trebuia se vina unu timpu, in care Russi'a se mai simtia si ceva mustrarã de consciintia si se voiésca a espia in catuva rapacitatea sa de mai inainte. Acea epoca a fostu in a. 1829 cu ocasiunea pãei dela Adrianopole. In doi ani de o campania fórtu grea si periculósa principatele romanesci au ajutatu pe russi cu vite, cu produse si carausii in valóre de multe milliõne. In Olteni'a se formase unu corpu de militari romanesci, cá de cinci mii fetiori alesi, carii au facutu armatei russesci servitiuri esentiali pe la punctele si in lovirile cele mai periculóse dela Dunare, pe unde oltenii se batea cu adeverata temeritate contra turciloru. In fine dupa mai multe batalii crunte si perdiri eñorme de ambe partile, si dupa-ce comitele Diebici trecundu muntii Balcani, ocupase a dóu'a capitala a imperiului ottomanu, adeca Adrianopolea, cu intervenirea poteriloru europene si mai alesu a Prussiei, cá cea mai puçinu interessata pe acelea timpuri, in 2/14 Septembrie 1829 se inchiãie pãea cu mare folosu alu Russiei, ca-ci ea mai castigã la marea négra restulu de litoralu spre Asi'a, pe care nu-lu avuse pana atunci, incependu dela gur'a riului Cuban pana la portulu s. Nicolae, cu tierile dela Caucasu de catra mare, cu partea cea mai mare din pasialiculu (provinci'a) Ahalcicu, cu cetatea Acalcali si altele doue cetati tari. In Europ'a numai castigã Russi'a teritoriulu, -si asigurã inse libertatea de comerciulu in totu imperiulu turcescu, libertatea navigatiunei pe Dunare, pe marea négra si pe cea mediterana, si trecere libera prin Dardanele. Preste acestea, Turci'a mai plati Russiei  $1\frac{1}{2}$  milliõne galbini pentru nenumeratele ðaune, rapine si piraterii (corsarii) comisse dela 1806 pana in acelu anu de catra turci asupra comerciantiloru russesci; éra cá desdaunare bellica avũ se numere sultanulu 7 milliõne galbini, ca-ci 3 milliõne i le ertã imperatulu Nicolae.

In aceeasi pace se recunoscũ definitivu si existenti'a Greciei cá regatu, precumu si existenti'a principatoru Moldov'a, Munteni'a, Serbi'a cá tieri autonóme. Anume principatele romanesci trasera mari folóse din acelu tractatu, cuprinse in art. 5 si in annex'a separata. Cetãtile danubiane turcesci de pre pamentulu romanescu s'au derimatu, turcii au emigratu din ele si teritoriulu cetãtiloru a reintratu in proprietatea Romaniei. Nici-unu turcu nu mai póte avẽ proprietate imobiliãria in Romani'a, cu atatu mai puçinu vre-una mosiea cu exercitiu publicu alu religiunei mohamedane. Principatoru li se asigura de nou drepturile coprinse in alte tractate russo-turcesci de mai inainte. Domnii voru fi alesi pe viétia de catra reprezentantii tieriei, éra nu denumiti de catra Pórtã,

ca-ci denumirea fusese unu abusu din cele mai periculóse. Domnii voru administra tier'a conformu legiloru ei, éra nu dupa voi'a turcesca. Navalirile hotiesci ale turciloru din Bulgari'a pe pamentu romanescu au se incete cu totul. Tôte insulele danubiane situate pe partea stanga vinu reincorporate la Moldo-Romani'a. Spre aperarea tieriei de a lungulu Dunarei de invasiuni si de ciuma, se institue regimente de granitari si carantinue. Se infintiadia si óste de linia in numeru anumitu. Libertatea comerciului romanescu este asecurata pe apa si pe uscatu in totu imperiulu ottomanu. Sultanelu se obliga a recunósce si ratifica constitutiunea, ce au se'si de acestea tieri sub titlu de regulamentu organicu.

Este invederatu, ca principatele romanesci sub scutulu tractatulu de Adrianopole avea se facea unu pasu gigantic inainte pe calea emancipãrei, a libertãtãiei, a progressului. Ele au si inceputu se mérga prea bine in cei de antaiu optu ani dupa pãea de Adrianopole, inse numai cá unu omu, care se scolase dintr'o bóla grea causata lui prin caderea in talchãri, ca-ci plãgele turcesci se mai cunoscea pe corpulu loru celu maltratatu. „Amu scapatu amice cá dintr'o casa cuprinsa de flacãri numai cu ceea ce aveamu pe trupulu nostru, déra ne-a remasu patri'a, mosii'a strabuna“, -mi dicea odata unu venerabile boiaru de frunte, dn. N. C. In adeveru asia fusese. Ferice de acelu poporu, ai carei conducãtori sunt luminati de ajunsu, pentru-cã se cunósca si reulu, si medicin'a lui. De la 1829 pana 1839 luminele intelectuali se inmultisera la romani celu puçinu pe atata, cá se cunósca relele tieriei si se caute midiulóce de vindecare. Au mai avutu si acelu mare norocu, ca pre catu stetese gubernatoru plenipotentu com. Kiseleff (1829—34) tierile romanesci fusera administrate cu tactu si intieptiune mare, din care cauza memori'a acelu barbatu de statu este bine-cuventata pana in diu'a de astadi.

Asia déra in catu pentru a. 1829 se póte dice éra si cu totu dreptulu: Interessu pentru interessu.

Dela 1837 inainte relatiunile dintre Romani'a si cabinetulu russescu incepura a se turbura in modu fórtu seriosu. Dupa revolutiunea francesca si polona din 1830 imperatulu Nicolae se impluse de ura complita asupra totu ce se numesce constitutiune, prin urmãre'i pãea reu si de introducerea in principatele romanesci a Regulamentulu organicu, carele de si nu era constitutiune de modellu, buna-óra cá cea belgiana, de si avea defecte numeróse, déra nu trebue se uitã, ca pe la 1829 in tóta Europ'a continentale abia se aflã alt'a mai liberala, si ca ea totusi era de mii de ori mai buna, decatu anarchi'a sêu decatu despotismulu brutale. Cabinetulu din St.-Peterburgu ei casiuase a sparge prin acelu regulamentu, firesce cu titlu de protectoratu. Consulii generali luasera instructiuni in sensulu acesta. De aici se escara conflicte necurmãte între romani si consuli; de aici caderea lui Ales. D. Ghica, ur'a romaniloru contra russiloru, manifestata in diãrie, brosiure, poesii. Anulu 1848 irritã si mai multu pe imperatulu Nicolae; romanii se instrãinãra si mai tare de catra Russi'a; ocupatiunea fortiatã i inversiunã preste mesura; éra dupa-ce Russi'a declarase in Iuniu 1853 in façi'a Europei, ca va

ocupa principatele romanesci cá g a g i u (zalogu) dela Pórt'a ottomana, pana candu aceea va implini pretensiunile ei mai alesu in cestiunea locurilor sante din Palestin'a, moldo-romanii v diendu-se tractati cá unu obiectu turcescu, se simtira atatu de insultati de catra Russi'a, in catu in decursulu campaniei dela 1853/4 lucrara din tóte poterile contra ei, alergandu pe la tóte cabinetele si cerendu-le protectiunea pe venitoriu, nici ca pausara, pana nu-si ajunsera scopulu, carele a fostu cá se se bucare de protectiunea comuna a Europei, fia contra Turciei, fia contra Russiei.

## Resbelulu.

Pana in momentul candu scriemu aceste, inca nu s'a telegrafatu mai nimicu din St. Petersburg despre miscarile trupeloru russesci, cari au trecut Dunarea, si despre rezultatele dobandite in luptele d'impregiurulu Sistovului. Russii se tienu de preceptulu, dupa care secretulu este cea mai mare garantia a succesului. Numai acestei prudente discretiuni observate cu rigorositate este a se multiam reusit'a stralucita a trecerei principale dela Zimnicea. Corespondinti'a pe care o reproducemu mai josu din „L'Orient“ descrie cu colori destulu de vii, in ce modu au fostu surprinsi turcii prin energic'a si bine planuit'a actiune a trupeloru russesci. Lovitur'a puternica indreptata asupra Tirnovei, chieii, care deschide drumulu spre Balcani, era se fia inca mai nimicitoria, mai fatala pentru ostirile inspaimantate ale Serdar-Ecremului Abdul-Kerim pasi'a, déca nu s'ar' fi intardiatu trecerea numeróseloru colóne russesci prin incidentulu regretabilu intemplatulu in nóptea de 29 spre 30 Iuniu, candu unu orcanu teribilu a ruptu podulu de pontóne care a servitu ostiriloru pentru trecere. Pana la reconstruirea acestui podu trecerea s'a potutu efectua numai pe plute si barca, ceea-ce a trebuitu se causeze órecare intardiare in operatiunea inceputa.

Au trecut inse trupe destule cá se póta curati in de trei ori 24 óre tóte locurile intre Sistovu si Tirnov'a de selbaticii basibuzuci respingundui pana la Bjela unde se dice ca russii au voitu se sfortieze trecerea preste riulu Iantr'a, cu scopu de a atacá Rusciuculu din dosu. Asupr'a lupteloru incinse acolo inca nu s'a facutu lumina. Se pare ca russii lasandu d'ocamdata Bjela la o parte au inaintatu rapede asupra Tirnovei, vechiei cetati a regiloru bulgari situata intr'o gradina vasta preterata de trandafiri. Miroసులు ce'lu respandescu aceste frumoase padurele de trandafiri nu va fi fostu nicidecumu atatu de ametitoriu incatu se adórma pe cazaci la pragulu cetatii, de aceea trebuie se registramu scirea ce se sustiene cu tenacitate, ca adeca russii au si ocupatu Tirnov'a, dupa mai multe loviri aspre, cari au facutu cá campurile acoperite de rose se se rosiesca si mai multu.

Tirnov'a este punctu de mare insemnatate atatu in privinti'a strategica, formandu chei'a trecerei prin passulu dela Sibca spre Balcani, catu si in respectu politicu fiindu unu centru alu populatiunei bulgare. Ajunge se remarcamu atata, pentru cá se potemu judeca insemnatatea unei ocupatiuni a cetatii acelei'a din partea russiloru. Imperatul Russiei dovedesce o viua si parintésca sollicitudine pentru populatiunea bulgara, care geme inca in cea mai mare parte sub maltratarile si crudimile autoritatiloru turcesci. In tóte locurile unde ajungu trupele russesci se institue autoritati russesci si consilia municipale nationale. Este unu semnu fórte remarcabilu alu tempului, ca celu d'antaiu consiliu municipalu nationalu alu Bulgariei emancipate s'a compusu. din patru bulgari si trei romani. Acést'a impregiurare insémna nu mai multu nici mai puçinu decatu: ca romaniloru, cari locuiescu in mare numeru tiermulu dreptu alu Dunarei li-se deschide odata cu eliberarea Bulgariloru o era noua de vietia propria nationala. Sub asemeni impregiurari este prea naturalu entusiasmulu ce domnesce, intre tota populatiunea Bulgariei asupra succesului armeloru imperiale russesci. Asia se relatéza, ca Imperatul Alesandru s'a dusu dupa batali'a dela Sistovu la Zimnicea, cá se viziteze pe raniti si a decoratu pe cei mai eroici, apoi a trecut Dunarea si a intratu in Sistovu. Aci la priimitu poporatiunea bulgara cu unu entusiasmu nedescriptibilu, incungiurandulu, serutandu-i manile cu lacrimile in ochi si multiumindu-i pentru liberarea s'a.

Lasamu acumu se urmeze corespondinti'a susu memorata:

Zimnicea, 30 Iuniu n. — La 26 Iuniu 9 óre sér'a, vre-o 40 pontóne cu russi, legate cate doue si guvernate de 4 batallióne de pontonieri, se deslipira de tiermulu dreptu alu Dunarei, la Zimnicea, pentru a trece in insul'a Vardinu. Aceste pontóne trebuiau se transporte armat'a russa din acésta insula pe tiermulu dreptu; dela tiermulu stengu alu insulei se asediase o punte. La 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> óre divisiunea Dragomiroff, I-ul regimentu alu divisiunei principelui Mirsky, o compania din gard'a imperatorului si o bateria de munte se imbarcau pe pontóne, plecau spre 11 óre, si la 27 l. c., óra 1 diminati'a, debarcau pe tiermulu dreptu, aprópe de Sistovu.

Turcii, fora indoieila, nu se asteptara la o debarcare seriósa, séu póte nu erau preparati se dispute immediatu trecerea Dunarei; ori-cumu, ei nu traseru decatu cateva puscii asupr'a russiloru, cari nefindu inca in numeru, nici nu cercara se respundia.

Dér' in timpulu acest'a pontónele se intorsera la insul'a Vardinu, si peste puçinu plecara cu unu nou convoiu de trupe. Atunci numai turcii se decisera se lucrede cu energia; ei deschisera asupr'a russiloru unu focu de artileria fórte violentu si desfasurara unu curagiu, unu eroismu, in adeveru demnu de admiratiune. Din fericire, russii aveau cu densii artileria in cuantitate suficienta si in calitate superióra: ei respunsera cu furia. Lupt'a fu ucidatóre in o parte si in alt'a; russii nu pregeta a recunósce, ca au perdutu multa lume. Dér' in fine, turcii fura batuti. La 12 óre la ameadiu, un'a din bateriele loru fu demontata si alt'a luata cu baioneta. De atunci, victori'a erá decisa: dupa 10 óre de lupta incarnata, desperata, russii remasera stepani pe campu si turcii erau fortiasi se parasésca Sistovulu, pe care l'a ocupatu armat'a russa la 3 óre p. m.

Retragandu-se turcii, luara directiunea Rusciucului; dér' nu mersera mai departe de riulu Iantr'a, peste care inse au trecut in urma. A circulatu sgomotulu, ca le-au venit ajutóre din Rusciucu si din Nicopoli. Ce ajutóre? 10, 15, 80 mii ómeni? Nici nu merita se vorbimu de acést'a. Russii n'au perdutu timpu dupa instalarea loru pe tiermulu dreptu; ei s'au fortificatu, luandu tóte mesurile necesarie. La 27 si la 28, se mai poteau teme de ataculu turciloru; astadi inse nu, fia acestu atacu facutu de 100,000 ómeni. Déca armat'a ottomana va risca vre-o batalia, ea va fi batuta. —

In aceea di, 27 Iun., pre candu marele duce Nicolae, care comanda in persóna, se stabilia la Sistovu, bateriele russe din Turnulu-Magurele si din Flamand'a deschideau o bombardare vigurósa asupr'a Nicopolei, de pe inaltimile Grapavei, unde se afla si M. S. Tiarulu, cu tóta escorta s'a, urmandu nelinistitu fazele indoitei lupte incepute. Distanti'a dela inaltimile Grapavei la Nicopole si la Sistovu este mare; inse cu ajutoriulu unui oculariu se poteau urmari fórte facilu peripetiile celoru doue lupte. Partea de josu a Nicopolei a fostu distrusa, fia prin incendiuri fia prin bombe, bateriele turce au suferitu asemenea, si cateva bucati au fostu chiaru demontate.

Tiarulu 'si parasí postulu de observatiune la 3 óre, tocmai candu vediu armat'a russa luandu in posesiune Sistovulu, elu erá ridiendu de bucuria. Reintrandu in cuartierulu generalu la Draci'a, elu gasí o telegrama a fratelui seu, marele duce Nicolae, anuntiandu-i rezultatele luptei si terminandu-se cu urmatórele vrobe: „Victori'a completa — Sistovulu este alu nostru.“ Imperatorulu respunde indata tramitiendu comandantulu capu crucea santului George.

Cumu se ve spunu acumu entusiasmulu trupeloru aflate in Draci'a, candu le cití Tiarulu telegram'a ce primise? Nu erá bucuria, ci deliriu, frenezia. Se imbracisau, se felicitau, si pretutindeni se audia strigatulu: hurra! hurra! aclamandu pe imperatulu, pe fiulu seu, pe Russi'a, pe marele duce Nicolae, pe Dumnedieu, si tóte odata.

Dér' candu la cuartierulu generalu alu marelui duce se primí telegram'a Tiarului, anuntiandu distinctiunea acordata comandantulu capu? Generalii se intrunira, apoi mersera in corpu la marele duce, pe care 'lu nevoira se lase a fi dusu in triumfu. Armat'a, electricitata la acestu spectacolu, facu se resune aerulu mai multe óre de strigatele ei de bucuria, si entusiasmulu ei debordandu, se comunicá si populatiunei. Suntu inca cu totul miscatu de scenele, la cari amu fostu martoru.

Foile straine aducu scirea ca si armat'a romana ar' fi inceputu a trece Dunarea, ca 2000 romani ar' fi trecut deja in nóptea din 30 Iuniu spre 1 Iuliu Dunarea la Cetate din susu de Calafatu si ca grosulu armatei ar' fi pregatitu a trece pe la Gruí'a. In diuarieloru romane nu aflamu inse nimicu, ce ar' adeveri acést'a scire. Intielegemu cá press'a romana 'si impune in grav'a situatiune de façia cea mai mare reserva. Póte ca romanii au trecut in numeru mai micu la Cetate spre a face o recunósce pe malulu dreptu alu Dunarei, séu spre a se fortificá acolo, cumu facura russii la Ghecetu, castigandu unu punctu de aparare pentru trecerea eventuala.

Dér' este óre siguru ca romanii voru trece, ca voru luá ofensiv'a atacandu Vidinulu? Si déca voru trece fiva operatiunea loru izolata, séu ca

voru operá in intielegere cu statulu majoru russescu? Este adeveratu ca russii au provocatu pe romani se se tiena numai in defensiva? — La aceste intrebari voru poté respunde numai evenimentele dileloru celoru mai de aprópe, una inse ni se pare si acuma siguru, ca adeca trecerea Dunarei pe lini'a ocupata de trupele romane nu se póte face decatu numai in deplina cointielegere cu comand'a generala russésca, dupa unu planu generalu. — „Se ne stapanimu inse nerabdarile in ceea ce se atinge de actiunea speciala a armatei romane.“ Acestu consliu s'a datu publiculu de dincolo si unu altulu mai bunu nu se póte dá nici publiculu de dincóce.

In urm'a unei scrisori sosite din cuartierulu generalu russescu s'a datu pe data ordinu strictu trupeloru romane, cari statiunau in Caracalu d'a plecá la Turnu-Magurele 'si d'a ocupá positiunile parasite de russi. Din 4 Iuliu se si anuntia dela Turnu-Magurele: „Tóte positiunile d'aci suntu acumu ocupate de armat'a romana, sub comand'a geuerariului Manu.“ Éca o scire destulu de importanta. Intr'unu momentu, candu s'asteptá cá romanii se tréca pe la Calafatu Dunarea, o parte considerabila a armatei romane pléca din Olteni'a in marsiuri sfortiate spre a trece Oltulu si a ocupá totu acele positiuni, pe cari lea mai fostu aperatu acumu 7 septemani inainte de sosirea muscaliloru. Ce va se insemne acést'a diversiune? Ce scopu va urmari divisiunea generarului Manu? Se póte óre asteptá o actiune combinata trecundu trupe romane alaturi cu russii, séu ca trupele generariului Manu au de scopu a stá ca reserva, acoperindu spatele russiloru? — Departarea romaniloru dela punctulu unde erá se se sfortieze trecerea nu-o potemu d'ocamdata esplicá, decatu numai in sensu cooperativu.

## Sciri Telegrafice.

Iasi in 3 Iuliu. — Cu trenulu dela 3 óre a plecatu la Bucuresci biuroulu si parte din comitetulu centrale alu dómneloru din Iasi, spre a presentá Mariei Sale Dómnei ambulanti'a. Biuroulu se compune din dómnele, Rosnovanu, Aslanu, Luci'a si Elis'a Liteanu, Natali'a si Luci'a Sutiú si Sofi'a Ceauru Aslanu.

Maciú, 1 Iuliu. — Aici functionéza dejá celu d'antaiu consiliu municipale nationale, sub protectiunea Russiloru. Locutorii au fostu convocati pentru a alege ei insii dintre cei mai demni si mai capabili pe membrii consiliului, precumu si pe ai tribunalului si politiei organizate provisoriu. Consiliulu municipale se compune de patru Bulgari si trei Romani.

Craguievatiú, 2 Iuliu. — Scupcin'a a alesu presiedinte pe d. Dimitre Iovanovici. Guvernulu dispune de majoritate mare. Principele a deschisu scupcin'a cu unu discursu aplaudatu cu frenezie. Elu releva in acelu discursu silintiele Serbiei pentru completarea misiunei sale nationale. Elu spera ca istori'a va inscrie ultimulu resbelu in numerulu meriteloru Serbiei. Elu astépta cu incredere fructele ce va produce sangele versatu pentru crestini din Orientu. Primirea plina de bunavointia ce i-a facutu Tiarulu, ei da sigurantia ca poporulu serbu nu va incetá de a fi obiectulu sollicitudinei sale paterne. — Principele Milanu consiliaza scupcinei circumspecti'a cea mai mare; o resolutiune luata fora reflexiune ar' poté compromite frumoasele perspective ce se deschidu inaintea Serbiei.

Cetinje, 1 Iuliu. — Mai tóta armat'a turca e tabarita in apropiare de Podgoriti'a. De la cuartierulu generalu muntenegrénu, care se afla la Biel'a-Budin'a, se vedu corturile turciloru.

Berlinu 4 Iuliu. Norddeutsche Allgemeine Zeitung anuntia ca, intr'o conferintia tienuta de ministeriulu prussianu, s'a decisu se se propuna consiliulu federalu proibitiunea esportarei cailoru.

## Brasiovu, in 4 Iuliu st. n.

In siedinti'a dela 3 Iuliu n. camer'a maghiara a enunciatu la propunerea presiedintelui seu, ca pana la formal'a sa prorogare, care are se urmedie in dilele prossime, nu va mai tiené siedintie meritice. La loculu acest'a avemu se notificamu cu placere, ca cu doue dile inainte de acésta enunciatu a camerei, adeca in 30 Iuniu, deputatulu romanu Parteniu Cosma luá cuventulu si prin unu discursu plinu de demnitate si adeveru respinse tóte acele invective, insinuatii si chiaru insulte, cu cari diurnalele si unii deputati maghiari se incercara in tempulu din urma a innegrí pe poporulu romanu din imperiu. Scimam bine, ca un-gurii voru continuá si dupa acést'a a defaimá si

calomniá pe romani, inse dlu Cosma are marele meritu de a le fi spusu adeverulu in facia, inaintea lumii, care scia dejá de ce calitate si valóre suntu calomniarile unguresci, indreptate asupra poporului romanescu.

— Comissiunea regnicolaria, care de mai multu tempu se intrunise in Vien'a spre a complaná divergintiele, ce esistu intre unguri si nemti in privinti'a celoru mai momentóse cestiuini dualistice, si-a incheiatu activitatea, fora cá se fia deslegatu séu complanatu ceva. Singurulu resultatu la care a ajunsu este acel'a, ca astadi se póte dice cu mai multa certitudine, ca impacatiunea dualistica nu se va realisa. Uniculu espedientu se vede a fi provisorulu, statulu quo pana la alte tempuri mai linistite, candu ungurii voru trebui se se multi-mésca si cu mai pucinu.

— Diurnalele maghiare spunu cu multa securitate, ca Itali'a de abia astépta ocasiunea, cá se intre in actiune. Asiá ne spunu ele, ca pe tempulu, candu muntenegrinii se aflau in strimtóre, erá fórté aprópe, cá Itali'a se intrevina in favórea muntenegriniloru, inse din norecure turcii au simtitu acést'a si s'au retrasu din Muntenegru. Precumu se vede, acést'a e numai o scornitura unguresca, prin care vrè se acopere rusinea turcesca, adeca se faca lumea a crede, ca turcii au parasitu de buna voia confiniile muntenegrine; inse lumea nu va crede, candu scie, ca turcii s'au retrasu numai in urm'a bataiei cumplite, ce au capatat'o dela voinicii muntiloru negri.

— Despre Greci'a se sustiene inca si acuma, ca vrè se intre in actiune, din care cauza a si comandatu unu mare numeru de puscii de sistemu Werndl. Noi inse trebuie s'o spunemu dreptu, ca nu mai credemu in seriositatea intentiuniloru guvernului grecescu, ci suntemu mai inclinati a crede, ca grecii -si batu mai multu capulu pentru construirea vre-unui calu cá alu lui Odisseu, cu ajutoriulu caruia se puna man'a pe Constantinopole fora versare de sange.

— In Franci'a se facu pregatirile pentru nouele alegeri. In 1 Iuliu presedintele republicei Mac-Mahon tienú o revista militare, cu care ocasiune se adressá catra soldati cu urmatóriele cuvinte: „Eu contediu pre voi, candu va fi vorb'a de aperarea scumpeloru interesse ale patriei, si sumu securu, ca-mi veti da mana de ajutoriu, se sustienu respectulu si auctoritatea legiloru intru implinirea missiunei, ce mi s'a concediutu.“ — Din aceste cuvinte se vede, ca presedintele republicei séu se teme de o restornare, séu ca sub diferite preteste vrè dinsulu cu Broglie se insecnedie o restornare.

**UNGARIA. — Budapest'a 2 Iuliu n.** Cunosceti desbaterile care decusera mai de curendu in dieta, nu mai sciu a catea óra asupra cestiuinei orientale. In fine se aflá abia unu omu, adeca d. Kállay, fostu consulu generale austro-ungurescu si autoru alu Istoriei Serbiei in limb'a maghiara, carele avú curagiulu de a spune compatriotiloru sei verde in facia lumii, ca dupa cumu cunósce densulu pe Turci'a si pe turci, este incercare desiérta de a mai osteni cineva se'i sustiena in Europ'a, si ca cei pe cari dóre capulu turciloru, numai catu se compromitu in ochii lumii. Discursulu dlui Kállay a oparitu reu pe softalii de aici, a reversatu lumina in multe capete obscure si desiuchiate; insusi ministrulu Tisza respunse la interpellatiuni sub impressiunea cuventeloru si a logicei lui Kállay asia, in catu telegram'a gratulatória venita ministrului poté fi adresata prea bine catra rivalulu seu.

De altumentrea judecandu dupa espectoratiunile de ocasiune, pe care le facu pe aici redactorii si colaboratorii celoru mai mari diaria, ei au inceputu a despera de maghiarisarea, adeca nullificarea nationalitatii serbo-croaticice si a celei romanescice, déra nu se indoiescu intru nimicu, ca pe slavaci si pe ruteni ii voru inghiti cu totulu, pentru-ca celu pucinu se fia asecurati din partea septemtrionale a Ungariei; inse si atata credu ca voru face numai déca voru lucrá pe man'a Prusso-Germaniei, pentru cá asia se se scape de influinti'a elementulu germanu. Dvóstra pricepeti bine ce insémna acést'a; déra 'iati pricepe si mai bine, candu 'iati audi cu urechile dvóstre desfasiurandu-si programulu loru celu mai nou, care-le tiene, ca in bellulu, care mai curendu séu mai tardiu va sparge de nou intre Franci'a si Germani'a, maghiarii au se tiena din tóte poterile loru cu Germani'a si nu mai multu cu Franci'a. „Nici unu barbatu de statu nu se mai indoiesce, ca Germani'a mai are se se intinda si largésca. De aceea nesuinti'a

nóstra este si trebuie se fia, cá se castigamu ajutoriulu Prusso-Germaniei pentru caus'a maghiara, ca cu ajutoriulu ei se potemu domni asupra elementeloru slave si romane. Acést'a o ceru intressesele nóstre, la care numai Prusso-Germani'a ne póte ajutá.“ Asia 'ti vorbescu redactorii aceia, cari stau in relatiuni de aprópe si chiaru intime cu guberniulu actualu. Pucina consolatiune, déca ei de fric'a slaviloru se inchina germaniloru.

Nu mai sciu ce le-a potutu casioná, ca dela unu timpu incóce audi pe acesti publicisti strigandu cá din chiaru-seninu: „Odata cu capulu nu vomu lasa, cá Transilvani'a se fia candu-va anexata la Romani'a. Ungari'a si-ar' perde otarale naturali pe care le are astadi adeca Carpatii.“ Ací se póte aplicá cu totu dreptulu, fabul'a lupului cu mielulu. Cine óre se lauda la tóte ocasiunile cu invasiune, cu turburarea apei? De altumentrea domnii publicisti de aici nu vreu se audia nimicu de impacare cu romanii, nici de vreo autonomia provinciala interna, precatu timpu suntu siguri de spriginulu Germaniloru. In vederea acestora cauta se recunósceam, ca politic'a romaniloru transilvani pana acumu a fostu cea mai nemerita. Acést'a inse nu esclude, cá ei se nu caute tóte ocasiunile spre a se face cunoscuti popóraloru Europei civilizate si se apere caus'a tieriei in facia ei.

Deputatii romani din Ungari'a nu sciu a fi nici ómeni de principiu, nici de oportunitate, de si noi avemu lipsa de ambele directiuni. Numai bravulu serbu dr: Polit mai inprospeta caus'a nationalitatiloru in dieta, aparendu-o cu tactu si cu sciintia multa.

In adunarea reprezentativa a municipiulu Budapest'a se facú deunadi si se votá propunerea, cá se insiste la gubernu pentru realizarea definitiva a autonomiei basericei romano-catholice. Tacerea profunda ce se observa de vreo cincini ani in acést'a cestiuine, este in adeveru misteriósa. Ea inse este si complicata cá inadinsu, cá cu scopu de a nu fi deslegata in veci. Alaturea cu aceea se pare ca stau delaturate, coperite de pulbere, proiectele de autonomia ale basericei greco-catholice. Omeni seriosi tienu, ca aci nu póte se fia lucru curatu, si ca s'ar' prepará basericeiloru nesce lovituri grele.

## Romania.

### Alte doua note ale dlui Cogalniceanu.

Intr'unu momentu candu in tóte diuarele europene se publica unu appellu alu „institutulu de dreptu internationalu“, subserisu de unii barbati cá Bluntschli, Parieu s. a., care are de scopu a aperá legile resbelului intre belligeranti in favórea dreptulu si umanitatii, combatendu cu argumente scientifiche prejudiciulu barbaru si funestu, ca in resbelu totulu este permis, va fi de interessu a sci, cumu cugeta guvernulu principelui Carolu asupra legiloru resbelului. Pentru aceea reproducemu mai josu alte doua note ale dlui Cogalniceanu, adresate agentiloru romani in strainatate.

„Bucuresci, 15/27 Iuniu.

„Dle Agentu! Amu aflatu din sorginte sigura, ca autoritatile superióre ale armatei ottomane dela Dunare au datu ordinu comandantiloru de trupa de a nu dá pardonu soldatiloru romani. Denuntiamu acestu ordinu barbaru guverneloru poteriloru garante si opiniunei publice.

„Acesté procederi crude, noi nu le aplicamu nici chiaru la cerchesii si basi-bozucii, cari cadu in manile nóstre, cu tóte ca acesti combatanti selbatici comitu crudimile loru contra populatiuniloru si a individoru neoffensivi, contra pastoriloru, femeiloru si copiiloru.

„Ori catu de mare se fia, facia de soldatii nostri, crudelitatile gádiloru Bulgariei, noi nu voimu sei imitam.

Cogalniceanu.“

„Bucuresci, 17/29 Iuniu.

„Dle agentu! Alaltaieri Domnitoriulu nostru se dusesse cá se visitadie pe ranitii civili dela Giurgiu, cari au fostu victime ale bombardamentulu indreptatu din cetatea din Rusciucu contr'a unui orasiu deschisu si care nu are baterii

„Spitalulu, unde se gasescu ranitii, este asediatu afara din orasiu si deasupra lui la intrare si fórté visibilu falfaie o bandiera cu crucea Genevei.

„D'abi'a Domnitoriulu nostru se apropiase de intrarea spitalulu, candu incepura a curge bombele baterieloru turcesci; si in totu timpulu catu Mari'a Sa se aflá in intru, bombardamentulu erá indreptatu asupra spitalulu.

„Mai multe obusuri sbrnara pe deasupra capului Domnitoriulu nostru si a suitei sale.

„Acestu actu este o violatiune directa a conventiunei din Geneva. Protestamu din tóte poterile nóstre contr'a acestei violari.

„Ve invitu dle agentu, a aduce acestu faptu la cunoscenti'a cui se cavine.

Cogalniceanu.“

Bucuresci 3 Iuliu st. n. D-vóstra cei din monarchia aveti totu dreptulu, candu ve consolati incai cu inpregiurarea, ca diarie generóse cá „Osten“, cá „Reform si Politik“, ve apara la ocasiuni de atacurile vrasmasiesci intru nimicu motivate a le diarielor maghiare si preste totu ale celoru dualistice, care scriu asia, incatu tóta lumea incepe se fia de parere, ca acelea v'au juratu perirea.\*) Noi aici ne potemu laudá cu altu-ceva. Caus'a Romaniei este astadi presentata lumii si aparata in atatea diarie franceze, cate abia avemu noi romanesci in patri'a nóstra. Era intr'unu timpu unele, cá Independence belge si cá Journalu de Debats, care — din ce cauza nu se scie — publica corespondentie hostili contra nóstra. Astadi au incetatu si acelea, pentru-ca in fine au cunoscutu ca fusera insielate de vrasmasii nostri. Ce e dreptu, noue ne fu mai usioru a castiga pe una parte buna a pressei franceze in favórea nóstra si pentru adeveru. De cati-va ani incóce nici odata nu petrecu in Parisu mai puçini romani cá 7—800, in unele luni ale anulu si cate una miie de suflete, intre carii unele familii de positiune inalta in societate, éra altii cunoscuti cá ómeni de sciintia si chiaru publicisti, cari nu'si pregeta a se intórce in cercurile reprezentantiloru pressei francese. In acelasiu timpu cele doue diarie franceze, care esu in capital'a Romaniei, au adausu multu spre a informa si corege opiniunea publica européna, si a popularisa numele romanescu. In momentele de facia L'Orient, diariu care ese in capitala pe fia-care di, face unu servitiu essentialu causei nóstre nationale. Redactatu cu spiritu si tactu, care scie alege materiele dupa trebuintiele si gustulu publiculu francesu si preste totu alu celui luminatu din Europ'a, urmaresce cu tóta vigilantia dezvoltarea evenimenteloru in patri'a nóstra, in Orientu si in staturile vecine, descrie relatiunile dintre romani si maghiari cu péna agera, déra inpartiala, precumu urmá de es. cu informatiunile despre comitetetele femeiloru, cu arestarile misterióse din Banatu, cu spionagiulu, cu poruncile date catra procurori cá se id la góna pe cei mai de frunte romani, pe temeulu faimeloru latite cá din chiaru-seninu in diariiele maghiare. (Nr. 5). In acelasiu diariu se potu citi si cateva lectiuni prea instructive care se dau regimulu austro-ungurescu. Esemplarie din L'Orient mergu la multime de diarie franceze, italiene si cateva nemtiesci, carora le suntu fórté bine venite informatiunile disului diariu in una din limbile universali, de unde apoi strabatu in publicu si in cercurile diplomatice cu cea mai mare facilitate. Adeveratu ca ajutoriulu pressei europene a celei inpartiale ne si este necessariu in acést'a epoca mare, cá pana de tóte dilele.

Pana in momentele in care ve scriu aceste incai totu nu se scie, ce se va alege din trecerea armatei nóstre preste Dunare, din cauza ca in acést'a cestiuine mare pe fia-care óra se schimba si scirile. De nu vomu trece, se sciti bine, ca pedec'a vine dela poteri din afara, éra nu dela noi, Astadi cumu stamu, potu dice fora nici o trica de a fi demintitu, ca nu numai armat'a, ci natiunea intréga doresce cá se se intemple acea trecere. Simtimu cu totii amaru calamitatile bellice, déra cu atáta mai multu scimu se apretiemu consecentiele participarei pentru viitoriulu nostru. Prea amu fostu batjocuriti, prea urgisiti, voimu se spalamu infamiile cu sange, apoi eurga catu va curge. Déca inse trecerile costa numai atata, catu au costatu pe armat'a russésca, adeca celu multu done mii de ómeni morti si raniti, atunci pe noi ne ar' poté costá doue sute.

Russii au si inceputu a reorganisa Bulgari'a europenesce. Cantitati mari charthia de scrisu se transpórta din capitala nóstra la Sistovu pentru nouele cancelarii bulgaresci, cu pretiuri bune.

## Notati diverse.

— (Convocare.) Subcomitetulu despartimentulu VIII alu „Associatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu“ convóca adunarea generale a acestui despartimentu pe diu'a de St. Petru si Pavelu, 11 Iuliu 1877 st. n. in comun'a Ciugudului-Muresianu, la care se invita prin acést'a toti iubitorii progressulu. — Dela subcomitetulu VIII alu „Associatiunei transilvane.“ Alba-Iul'a, 30 Iun. 1877.

Rubinu Patitia,  
actuariulu subcomitetulu.

\*) „Osten“ a publicatu in semestrulu I alu a. c. vreo 20 de articlii si corespondentie din Bucovin'a, Transilvani'a, Ungari'a etc. in interessulu causei nóstre.  
Red. Gaz.

— (Scaltele dela Zizinu), cunoscute inca dela 1842 încóce, au aretatu prin isvórele si fontanele loru bogate in acidu carbonicu, iodu si ferru intaritoriu, totu-deun'a cele mai bune rezultate fačia de morburile cele mai latite si mai diferite. Ele intarescu pe cei slabiti din prea multa iritare si prea mare incordare a sistemului de muschi si nervi; imputerescu pe cei ce au puçinu sange, séu suferia de cataru cronicu de stomachu, de galbinare, friguri. Afara de acést'a, ele vindeca morburile scrofulóse si sifilitice, intarescu si curatia pelea. Aprópe de fontanele de cura s'a arangiatu si o cura de zeru pentru cei slabiti in organele de respiratiune. Locurile de petrecere inca nu lipsescu; cortelele pentru óspeti sunt bune si eftine. Pentru publiculu Brasiovului mai vertosu nu se potu recomandá alte scalde inaintea celor dela Zizinu.

— (Catu de bine sci aristocratii nostri geografii!) In numerulu 149 dela 3 Iuliu c. alu diariului „Ébredés“, organu alu aristocratiei maghiare din Transilvania, gasimu urmatóri'a notiia: „Cortelulu generalu alu rusiloru s'a mutat la Alexinati si de acolo se va stramuta in curendu pe teritoriu turcescu la Zimnicea.“ Numai fantasi'a aristocratului maghiaru póte se croiéseca o asemenea combinatiune, se póte cortelulu generalu russescu in balonu dela Ploiesci la Alexinati in Serbi'a si de acolo se-lu întórca curendu la Zimnicea, orasiu romanescu situatu pe malulu stangu alu Dunarei, si apoi se créda ca aici se afla deja pe teritoriu turcescu. — Camu de acésta natura sunt tóte reporturile maghiare originale de pe campulu resbelului. Totu in cadrulu crasei ignorantie cadiu si scirea apusa mai deunadi de altu diurnalu maghiaru din Pest'a, care dicea, ca o multime de matrosi din scol'a de navigatiune din Brasiovulu nostru a trecut la Ploiesci. Fantasi'a maghiara spariósa, care vede pe muscalu chiaru si in umbr'a sa propria, indata a identificatu orasiulu Kronstadt din nordulu Rusiei cu Brasiovulu nostru dela pólele Buceciului in sinulu Carpatiloru transilvani. — In Ungari'a tóte sunt cu potintia.

— (Distinctiuni civili) Prin decretu domnescu s'a acordatu medali'a „Bene Merenti“ el. I. dlui M. Pascaly artistu dramaticu, ér' medali'a bene merenti el. II dlui T. Orasianu, directorulu Monitorului oficialu si imprimeriei statului si Fr. Damé, francesu, profesoriu la liceulu Mateiu Bassarabu, pentru meritele dloru pe terenu artisticu si literariu.

— („Ospiciulu Independentiei“) se va numi unu micu spitalu pentru raniti, care se va infintia in Craiova. Iniativ'a acestei nobile intreprinderi a luat'ó dómn'a Mari'a C. Rosetti, prin a carei staruintia s'au adunatu obiectele necesarie pentru 50 raniti si aprópe 4000 lei in numerariu. Contributorii suntu cea mai mare parte comercianti ai capitalei, din care cauza se vorbea de o ambulancia a comerçului; dn'a Rosetti inse, consultanduse cu mai multi medici distinsi ai capitalei, s'a decisu pentru ridicarea unui spitalu in Craiova mai aprópe de campulu de resbelu si a datu unu appellu catra femeile romane si in specialu catra damele din Olteni'a, cerendu concursulu loru la grabnic'a infintiare a „Ospiciului Independentiei“. Cinci medici din cei mai distinsi ai capitalei au dechiaratu, ca voru merge fia-care pe rondu cate 30 dile pentru a face serviciu la acelu ospiciu.

— (Distinctiuni militari). Principe Carolu a numitu cavaleru alu ordinei „Stéu'a Romaniei“ pe capitanulu Ioanu Botezu, din batalionulu de geniu, pentru curagiulu ce a aretatu in diu'a de 14 Iuniu a. c., espunenduse lovituriloru inamice la Calafatu, unde a fostu gravu ranitu.\* — Generalulu Zefcari si colonelulu Gherghelu, cari amendoi au documentatu curagiulu militariu trecundu intre cei d'antai Dunarea la Zimnicea, le-a datu Domnitoriulu chiaru in persóna medali'a „Virtutea militara“ Insusu marele duce Nicolae a informatu pe princ. Carolu despre curagiós'a conduita a acestoru doi oficiari, din cari unulu gen. Zefcari e atasiatu pe langa marele duce.

\*) Capitanulu Botezu a fostu gravu ranitu la pitiorulu stengu, sdobinduse mai tóte ósele tarsului si metatarsului, i s'a practiacatu fora intardiare desarticulatiunea tibio-tarsiana de catra d. Dr. Vercescu. Operatiunea acést'a, unde chirurgulu a avutu dibaci'a se conserve calciulu, a fostu urmata de unu fericitu succesu, ca-ci officierulu se afla fórté bine, mergundu rapede spre vindecare. (Dupa „Monit.“)

— (Celu mai mare tunu). — „Jacht“ anuncia ca, guvernulu russescu a cumperatu celu mai mare tunu care a esitu pana acumu din atelierurile lui Krupp. Acestu tunu uriasu se aflá mai nainte la espositi'a din Filadelfi'a. Calibrulu tunului este de 14 metri; incarcatur'a se compune dintr'o bomba de otielu, de o greutate de 1245 ocá, plina cu 302 ocá de prafu; iutiél'a bombei este de 1590 de picióre intr'o secunda.

**Ofrande** priimate de subsemnatulu dela romanii din Brasiovu pentru ajutorarea soldatiloru raniti din Romani'a si tramise prin post'a locale principelui Dimitrie Gr. Ghica, presiedintele societatiiei romane „Crucea rosia“ la Bucuresci.  
Diamandi I. Manole.

(Urmare si fine.)  
Andronicu Andronie, parochu 5 fl., Ioanu Mesiota 100 franci, George Georgiu 2 fl., Andreiu Buntoiu 10 franci, Ipolitu Ilasieviciu 5 fl., Dumitru I. Munteanu 5 fl., Nicolae Pedure 1 fl., Iosifu Schwechtu 1 fl., Sterie Stinge 1 fl., Ioanu Cioiu 1 fl., Ioanu A. Navrea 50 franci, Hristea A. Navrea 20 franci, Andreiu Pitisiu 2 fl., George Petroviciu 1 fl., Nicolae Stinge 2 fl., Paraschiva Stefanu Villi 10 fl., Iosifu Maximu 3 fl., George Mincu 1 fl., Ioanu Spuderca 1 fl., Ioanu Priscu 10 fl., Ioanu I. Boambanu 10 franci, Georgiu Navrea 3 fl., Constantinu Pantiu advocatu 10 franci, Andreiu Lupanu 2 fl., Ioanu Enea 1 fl., Dumitru Roncea 1 fl., Dumitru Spuderca 1 fl., Iacobu Grindu 50 cr., George Tanasie 1 fl., Nicolae Butmeloiu 2 fl., Ioanu Bobancu 1 fl., Ioanu Pufu 1 fl., Petru Spuderca 1 fl., Dumitru Maniu 50 cr., Dumitru Iarca 1 fl., Ioanu Pascu 1 fl., Radu Morariu 1 fl., Ioanu Romosianu 1 fl., Dumitru Constantinu 1 fl., Georgiu Bogdanu 50 cr., Monachi'a Magdalena 50 cr., ved. Mari'a G. Fulga 20 cr., ved. Mari'a Iordache Nichiforu 1 sfantiu, Christea Olteanu Eclisieru 1 fl., Ioanu I. Bogdanu 2 fl., Dumitru N. Capatina 5 fl., Dumitru Munteanu 5 fl., George Furnica 40 cr., Ioanu Milea 40 cr., Vasilie N. Gallu 1 fl., Ioanu Pernea 40 cr., George Bacicu 1 fl., Nicolae Bezoiu 50 cr., Nicolae Preda 50 cr., Vasilie Voina 20 cr., ved. Mari'a I. Mesiota 70 cr., George Orgidanu 50 cr., Radu Burbea 2 fl.

George Ilescu 10 franci, Andreiu Pulpasiu 2 franci, Nicolae Frigatoriu 20 franci, Ioanu Cristianu 10 franci, George Preda 1 frc., Vasilie Saftu 4 franci, George Presmireanu 2 franci, Constantinu Voicu jun. 10 franci, Dimitrie Oprescu 2 fl., Andreiu Voina 1 fl., George Cocorandu 1 fl., Nicolae Vlasceanu 1 fl., George Baboe 1 fl., Ioanu Voina 1 fl., Irodionu Negutiu 1 fl., Eftimie Curianu 1 fl., Radu Stefanu 1 fl., Vasilie Stinghe 1 fl., Arsenie Stinghe 1 fl., Nicolae Frigatoriu jun. 1 fl., Teodoru Zernoveanu 2 fl., Radu Loga Negru 1 fl., George Stinghe 1 fl., Dragomiru Pulpasiu 1 fl., Vasilie Voina 1 fl., George Maniu 1 fl., Nicolae Capacina 1 fl., Nicolae Purcarea 2 fl., Ioanu Vacarescu 50 cr., Dumitru Resnoveanu 50 cr., Petru Lupanu 50 cr., Ioanu Capacina 50 cr., George Stinghe Culisiu 10 cr., Dumitru Spuderca 50 cr., Dumitru Zamfiru 10 cr., Dumitru Barberiu 60 cr., Ioanu Mazare 50 cr., George Loga 40 cr., Ioanu Ursoiu 30 cr., Nicolae Gaitanariu 20 cr., Vasilie Negutiu 20 cr., Mihailu Moroianu 20 cr., Radu Colibanu 50 cr., Vasilie Negutiu 50 cr., Ioanu Vlaicu 50 cr., Dumitru Fugaciu 40 cr., Vasilie Vasmacu 30 cr., Ioanu Masgareanu 60 cr., Petru Munteanu 30 cr., Ioanu Abri 20 cr., Nicolae Galu 50 cr., Ioanu Bolindu 40 cr., Andreiu A. Voina 50 cr., George Vasmacu 50 cr., Vasilie Stinghe Muculetiu 50 cr., Petru Chichiumbanu 40 cr., Radu Bogdanu 40 cr., Nicolae Navrea 50 cr., Ioanu B. Pitisiu 50 cr., George Vili 50 cr., Ioanu Iordache 20 cr., Dumitru Ursoiu 50 cr., Nicolae Grecu 50 cr.

Suma totala 1538 franci.

**Sciri mai noue.** Quartirulu generalu russescu s'a stabilitu provisoriu in Zimnicea. De acolo se telegraféza din 5 l. c. Rusii au ocupatu in 28 localitatea Babadagh in Dobrogi'a. In 29 au fostu batute doue bande de cerchesi si cerchesii si basibuzucii din giuru goniti, s'au luatú multe arme si vite. Tóta lini'a pana la valulu lui Trajanu e evacuata de turci. Rusii trecu di si nópte preste Dunare. Turci nu se mai vedu.

„L'Orient“ aduce urmatóriele sciri: Giurgiu 4 Iul. „Stricatiunile cauate pana acum'a s'au pretiuitu aprocsimativu. Se urca la vreo 130,000 franci“ \*) Calarasi 4 Iul. Trupele russe primescu intariri. Turcii din contra golescu Silistri'a unde a remasu numai o garnisóna de vreo 12,000. Trupele ottomane se concentréza la

\*) Acést'a cifra ni se pare, judecandu dupa descrierile relseloru cauate de bombardamentu, prea mica. Red.

Rusciucu. Zimnicea 3 Iul. c. Mai multu de 120,000 russi au trecutú Dunarea. Entusiasmulu armatei e mare. Artileri'a enorma sosese aci. Craiova 4 Iul. d. I. Bratianu se va întórce mane séu poimane la Bucuresci. Sistovu 2 Iul. Rusii au inaintatu si dupa trei lupte cu turcii, au ocupatu Tirnov'a. Coman'a 4 Iul. Bombardamentulu Rusciucului s'a reinceputu astadi din doue parti cu energia. Rusciuculu e mai totu distrusu prin incendii.

Statulu majoru princiaru a plecatu in 5 l. c. la Poian'a in apropiare de Calafatu, unde se voru duce si M. M. L. L. Domnitoriulu si Dómn'a.

Cu 1-a Iuliu stilu vechiu se incepe semestrulu alu II-lea. Pentru d'a se incungiura ori-ce neregularitate in espeditiunea fóiiei, rogamu pe domnii abonati a-si reinnoi prenumeratiunea la timp.

P. T. domnii noi abonati suntu cu deosebire rogati a ne tramite adresele esactu, aratandu si post'a cea mai aprópe de loculu unde locuiescu.

Pretiuulu abonamentulu pentru monarchia e pe siese luni 5 fl., pe trei luni 3 fl.; ér' pentru strainatate pe siese luni 6 fl. v. a. Scrisorile suntu a se adressá la

## Redactiunea

„GAZETEI TRANSILVANIEI“  
in Brasiovu.

## Pretiturile piacei

in 6 Iuliu 1877.

Mesura	Speciea fructelor	Pretiuulu			
		fl.	cr.		
H e c t o l i t r e	Granu	fruntea	9	40	
		midulociu	8	60	
		de diosu	8	—	
	Mestecatu		7	40	
			6	20	
	Secara	fromósa	6	—	
		de midulocu	6	—	
	Ordiulu	frumosu	5	25	
		de midulocu	5	10	
	Ovesulu	frumosu	3	30	
de midulocu		3	20		
Porumbulu		4	20		
		5	25		
1 Chilo	Carne de vita		—	40	
		de rimatoriu	—	48	
	„ de berbec		—	28	
			—	—	
	100 Chilo	Seu de vita prospetu		40	—
			„ „ „ topitu	—	—
			—	—	
			—	—	
			—	—	
			—	—	

## Pravurile purgative gazóse dela Elópatak.

8—12

Cuprindu in sene partile constitutive chemice ale apelor renumite dela Elópatak.

Efectu deosebitu arata pravurile aceste in contra slabitiunii de stomachu, lipsa de apetitu, in contra galbinarii si tóte boale de apa séu hydropica, in contra trenjiloru, la doreri de besica, tiav'a udului, nisipu si petra in ele, cathare cronice, inflaturu, curgeri albe, ametieli, congestiune catra capu, peptu s. a.

Una dosa din pravurile aceste are efectulu ca 2 dose de pravuri de ale lui Seidlitz.

Pretiuulu unei cuthie cu 12 dose este petotindene 80 cruceri m. a.

Cei cari voru ale avé in depositu spre vendiare, primescu rabatu de 25%.

Depositulu generale se afla in BRASIOVU in apothec'a lui Gregorin Sava.

## Cursulu la burs'a de Vien'a

din 6 Iuliu st. n. 1877.

5% Rent'a charthia (Metalliques) . . . . .	61.05	Oblig. rurali ungare . . . . .	75.50
5% Rent'a-argintu (imprumutu nationalu). . . . .	66.70	„ „ Banat-Timis. . . . .	73.50
Losurile din 1860 . . . . .	112.75	„ „ transilvane. . . . .	74.—
Actiunile bançei nation. . . . .	788.—	„ „ croato-slav. . . . .	84.—
„ instit. de creditu . . . . .	144.40	Argintulu in marfuri . . . . .	108.85
Londra, 3 luni . . . . .	125.25	Galbini imperatesci . . . . .	5.96
		Napoleon'd'ori . . . . .	10.01
		Marci 100 imp. germ. . . . .	61.60

Editiunea : Cu tipariulu lui

IOANE GOTT si Iu HENRIU.

Redactoru respundietoriu si editoru

IACOBU MURESIANU.